SONY

4-409-869-**02** (1)

Display Accelerator Board

Installation Manual _____ GB
設置説明書 _____ JP
Manuel d'installation _____ FR
Installationsanleitung _____ DE
Manuale all'installazione ___ IT
Manual de instalacion _____ ES

NSBK-DH05

お買い上げいただきありがとうございます。

⚠警告 電気製品は安全のための注意事項を守らないと、
火災や人身事故になることがあります。
この取扱説明書には、事故を防ぐための重要な注意事項と製品の
取り扱いかたを示してあります。**この取扱説明書をよくお読みのうえ、**
製品を安全にお使いください。お読みになったあとは、
いつでも見られるところに必ず保管してください。

IPELA HDMI

© 2011 Sony Corporation

Note to Customers

Please contact your local Sony representative or dealer to request installation of this unit.

Attempting to perform the installation procedures described in this manual yourself may result in fire, electrical shock, or severe injury.
Do not attempt installation yourself.

Before operating the unit, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

ATTENTION

The electromagnetic fields at the specific frequencies may influence the picture of this unit.

For the customers in the U.S.A.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

All interface cables used to connect peripherals must be shielded in order to comply with the limits for a digital device pursuant to Subpart B of Part 15 of FCC Rules.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

For the customers in Canada

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

For the customers in Europe, Australia and New Zealand

WARNING

This is a Class A product. In a domestic environment, this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

For the customers in Europe

The manufacturer of this product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan.
The Authorized Representative for EMC and product safety is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For any service or guarantee matters please refer to the addresses given in separate service or guarantee documents.

This apparatus shall not be used in the residential area.

Інформація для споживачів в Україні.

Обладнання відповідає вимогам:
- Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова КМУвід 03/12/2008 № 1057).

Precautions

To the technician installing the unit

- Please refer to the Installation Manual supplied with the NSR-500 series for installation instructions.
- Before installing the unit, be sure to unplug the NSR-500 and wait until the internal temperature drops.

GB

Overview

This product is a display accelerator board for the Sony NSR-500 Network Surveillance Server.
When installed in a slot on the main unit, this board enables enhanced video playback.

Supported models and versions

NSR-500 V.1.5.1 or later

Note

For details on settings for the NSR-500 main unit and how to confirm or update the version, refer to the User's Guide (4-272-495-15 (1) or later) (CD-ROM) for the NSR-500 series.

Supported monitors

The monitors that can be used after installing this board include HDMI-compatible devices and computer displays that accept analog RGB input. The supported resolutions are as follows.

- Full HD (1,920 × 1,080)
- WUXGA (1,920 × 1,200) (analog RGB output (monitor connector 2) only)
- Full Wide XGA (1,360 × 768)
- UXGA (1,600 × 1,200)
- SXGA (1,280 × 1,024)
- XGA (1,024 × 768)

Package Contents

Check that the following items are included in this package:

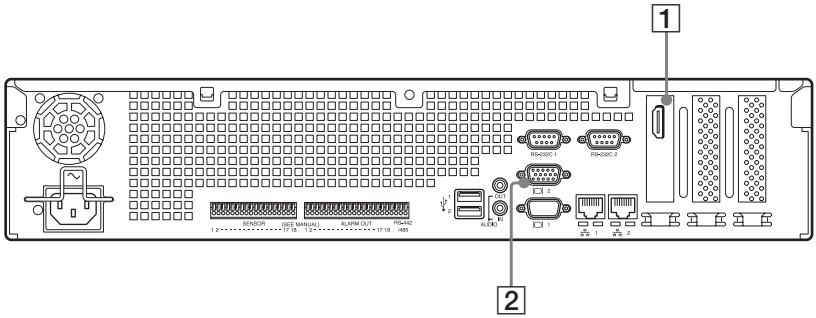
- Display accelerator board (1)
- Analog RGB cable (1)
- Connector cover (1)
- Installation Manual (this document) (1)
- Warranty booklet (1)

Note

This package may contain additional hardware and/or documentation.

Parts Identification

Display Accelerator Board (installed on NSR-500)



1 HDMI output connector
Use this connector to connect a monitor that supports HDMI input.

2 Monitor connector 2
Use this connector to connect a monitor that supports analog RGB input.

Caution

- After this board is installed, monitor connector 1 will no longer be available for use. Only monitor connector 2 will be available.
- Monitor connector 2 and the HDMI output connector cannot be used at the same time.

Preparation Steps

Step 1: Installing the Display Accelerator Board on the NSR-500 (page 6)

↓

Step 2: Connecting the Monitor (page 9)

↓

Step 3: Configuring Settings for the NSR-500 Main Unit
Refer to the User's Guide (PDF) for the NSR-500 series, and configure the [Monitor] and [Audio] settings in the [Setup Menu].

↓

Step 4: Verifying Operation
Verify that images are displayed on the connected monitor.

↓

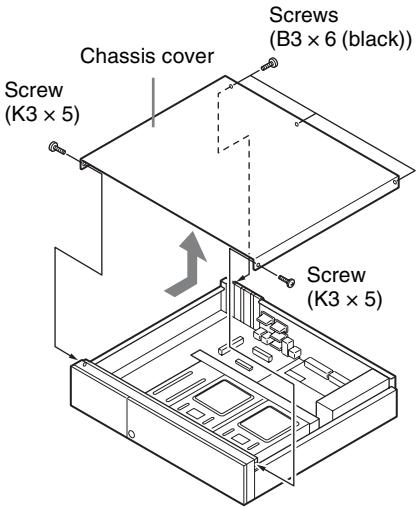
Installation Complete

Step 1: Installing the Display Accelerator Board on the NSR-500

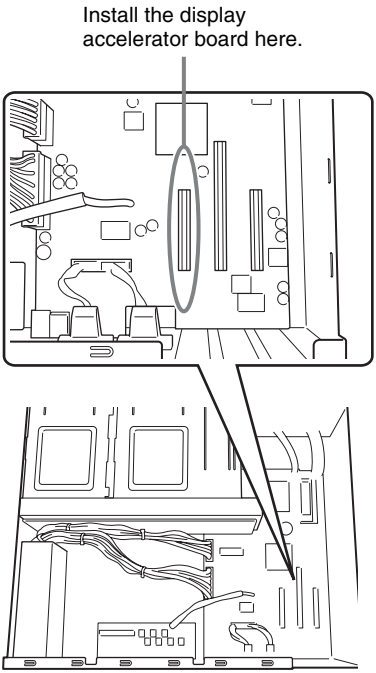
Caution

- Perform installation work in an antistatic environment.
- Before installing the display accelerator board, be sure to turn off and unplug the NSR-500 and wait until the internal temperature drops.

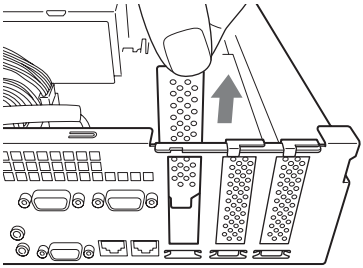
1 Remove the three screws (B3 × 6 (black)) on the rear panel of the NSR-500 and the two screws (K3 × 5) on the side panels, and then remove the chassis cover in the direction of the arrow.



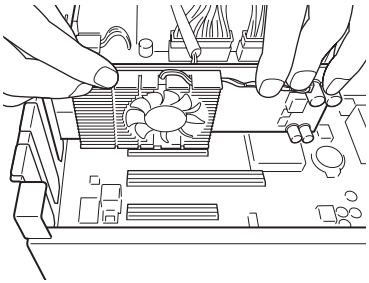
2 Confirm the installation position.



3 Pull the protection cover upward and remove it.

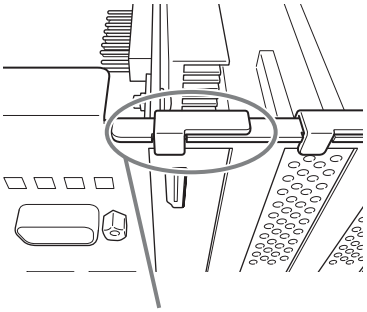


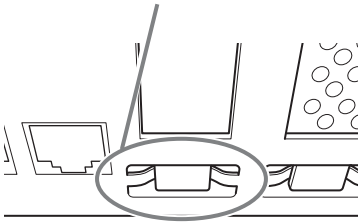
4 Insert the display accelerator board with the proper orientation.



5 Install the display accelerator board.

Make a visual check at the following two points and confirm that the board is firmly connected.



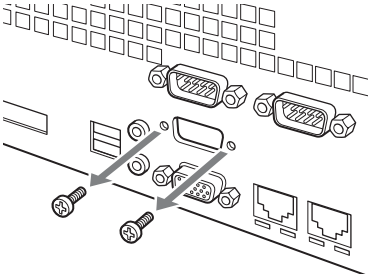


Caution

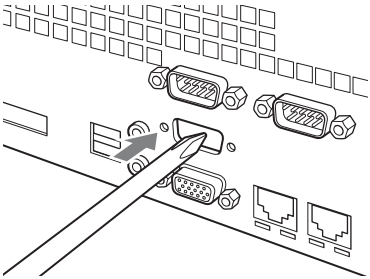
Incomplete and/or skewed insertion of the board can cause improper connection.

6 Remove the protective cover for monitor connector 2.

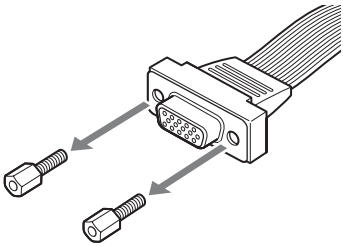
If secured by screws
Use a Phillips screwdriver to remove the two screws securing the protective cover.



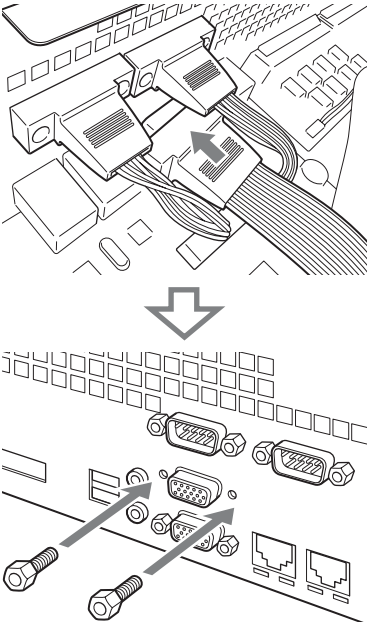
If not secured by screws
Push in the protective cover from the outside of the unit with a screwdriver, for example.



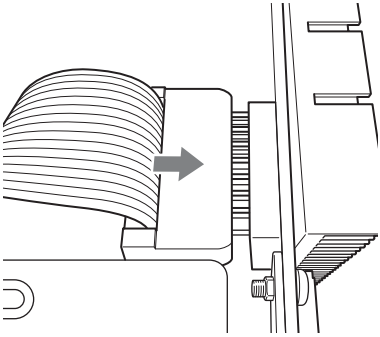
7 Remove the two hex cap screws on the supplied RGB cable.



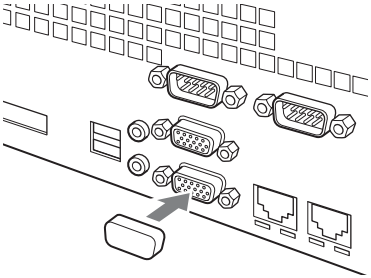
8 Pass the 15-pin D-sub connector through the slot for monitor connector 2 from the inside of the unit, and secure the two hex cap screws to the connector from the outside of the unit.



9 Orient the analog RGB cable properly, and connect it to the connector (J5) on the display accelerator board.
Be sure to verify that the cable is connected securely.



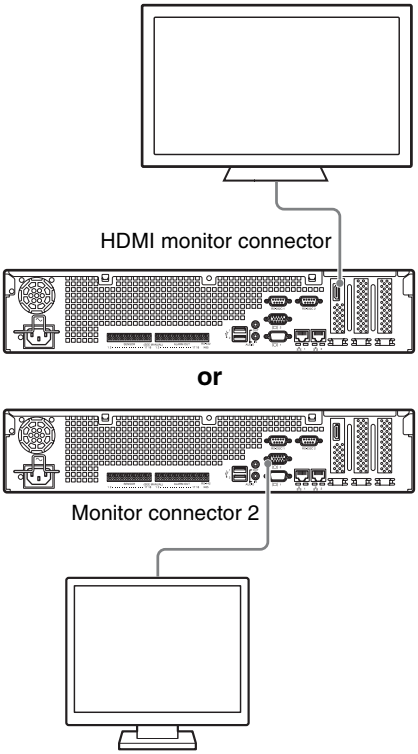
10 Attach the supplied connector cover to monitor connector 1.



11 Reinstall the chassis cover by performing the procedure of step **1** in reverse order.

Step 2: Connecting the Monitor

Connect the monitor to monitor connector 2 or the HDMI monitor connector.



Caution

- When monitors are connected via a monitor switch, images may not always display. We recommend connecting monitors directly to the unit.
- Monitor connector 2 and the HDMI monitor connector cannot be used at the same time.

Specifications

Display accelerator board

External connector

HDMI output (1)

Analog RGB output (1)

Design and specifications are subject to change without notice.

Notes

Always verify that the unit is operating properly before use. SONY WILL NOT BE LIABLE FOR DAMAGES OF ANY KIND INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, COMPENSATION OR REIMBURSEMENT ON ACCOUNT OF THE LOSS OF PRESENT OR PROSPECTIVE PROFITS DUE TO FAILURE OF THIS UNIT, EITHER DURING THE WARRANTY PERIOD OR AFTER EXPIRATION OF THE WARRANTY, OR FOR ANY OTHER REASON WHATSOEVER.

Trademarks

- "IPELA" and IPELA are trademarks of Sony Corporation.
- HDMI, HDMI logo, and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC.
- Other products or system names appearing in this document are trademarks or registered trademarks of their respective owners. Further, the ™ or ® symbols are not used in the text.

お客様へ

本製品の取り付けは、必ずお買い上げ店またはソニーのサービス窓口にご依頼ください。

お客様がこの設置説明書に記載された作業を行うと、火災や感電やけがなどの人身事故につながることがあります。
お客様自身では絶対に取り付け作業をしないでください。

安全のために

ソニー製品は安全に充分配慮して設計されています。しかし、電気製品は、まちがった使いかたをすると、火災や感電などにより死亡や大けがなど人身事故につながることがあり、危険です。
事故を防ぐために次のことを必ずお守りください。

安全のための注意事項を守る

13 ～ 14 ページの注意事項をよくお読みください。製品全般の注意事項が記されています。

定期点検をする

長期間、安全にお使いいただくために、定期点検をすることをおすすめします。点検の内容や費用については、お買い上げ店またはソニーのサービス窓口にご相談ください。

故障したら使わない

すぐに、お買い上げ店またはソニーのサービス窓口にご連絡ください。

サービストレーニングを受けた技術者以外はサービスを行わない

一般使用者が機器内部に触れると、感電やけがの原因となることがあります。

万一、異常が起きたら

- 煙が出たら
- 異常な音、においがしたら
- 内部に水、異物が入ったら
- 製品を落としたり、キャビネットを破損したときは

⬇

❶ 電源を切る。
❷ 電源コードや接続ケーブルを抜く。
❸ お買い上げ店またはソニーのサービス窓口に連絡する。

警告表示の意味

取扱説明書および製品では、次のような表示をしています。表示の内容をよく理解してから本文をお読みください。

⚠警告

この表示の注意事項を守らないと、火災や感電などにより死亡や大けがなど人身事故につながることがあります。

⚠注意

この表示の注意事項を守らないと、感電やその他の事故によりけがをしたり周辺の物品に損害を与えたりすることがあります。

注意を促す記号

行為を禁止する記号

⚠警告

火災 感電

下記の注意を守らないと、
火災や**感電**により**死亡**や**大けが**につながることがあります。

オプション基板の取り付けは依頼する

オプション基板の取り付けは、お買い上げ店またはソニーのサービス窓口にご相談ください。

雨のあたる場所や、油煙、湯気、湿気、ほこりの多い場所には設置しない

上記のような場所に設置すると、火災や感電の原因となることがあります。
本書に記されている仕様条件以外の環境での使用は、火災や感電の原因となることがあります。

水のある場所に設置しない

水が入ったり、ぬれたりすると、火災や感電の原因となることがあります。
雨天や降雪中、海岸や水辺での使用は特にご注意ください。

同梱の接続ケーブルを使用する

同梱の接続ケーブルを使わないと、感電や故障の原因となることがあります。
また、同梱の接続ケーブルをほかの用途に使用しないでください。

本製品を傷つけたり、衝撃を与えない

投げたり、落としたりすると、けがの原因となるだけでなく本製品が破壊されることがあります。

接続端子、および端子の取付け面にほこりが付着している場合は、乾いた布でよく拭く

そのまま使用すると火災の原因となります。

本体に接続するときは奥まで確実に差し込む

火災、故障の原因となることがあります。

内部に水や異物を入れない

水や異物が入ると火災や感電の原因となることがあります。
万一、水や異物が入ったときは、すぐに電源を切り、電源コードや接続ケーブルを抜いて、お買い上げ店またはソニーのサービス窓口にご相談ください。

⚠注意

下記の注意を守らないと、
けがをしたり周辺の物品に**損害**を
与えることがあります。

静電気を帯びた身体で触れない

静電気を帯びた身体で本製品に触れると、人身事故につながる危険性があるだけでなく、本製品が破壊されることがあります。
必ず販売店にご相談のうえ、適切な設置トレーニングを受けた技術者が、リストバンドなどの静電気対策を施した状態で作業を実施するようにしてください。

分解や改造をしない

本製品を分解したり改造したりすると、火災や感電の原因となることがあります。
調整や設定、点検、修理はお買い上げ店にご依頼ください。

ぬれた手で本製品をさわらない

ぬれた手で本製品を抜き差しすると、感電の原因となることがあります。

ケーブルやコネクター部を定期的に点検する

ケーブルに傷があったりコネクターの接触が悪いと、接続不良による感電の原因となることがあります。
1 年に 1 度は、ケーブルやコネクター部の点検をしてください。

その他安全上のご注意

本製品を装着する技術者のかたへ

- 装着の前に、NSR-500 シリーズに付属の『設置説明書』の「安全のために」を必ずお読みください。
- 本製品の取り付けは、NSR-500 の電源プラグを抜き、内部が冷めてから行ってください。

はじめに

本製品は、ソニーのネットワークサーベイランスサーバー NSR-500 専用のディスプレイアクセラレーターボードです。
本製品をスロットに装着することで、動画再生能力を向上させることができます。

対象モデル、バージョン

NSR-500　V.1.5.1 以降

ご注意

NSR-500 本体の設定や、バージョンの確認、バージョンアップの方法については、NSR-500 シリーズの『ユーザーガイド』(4-272-495-05 (1) 以降)（CD-ROM）をご覧ください。

対応モニター

本製品を取り付けた後に使用できるモニターは、HDMI 対応機器およびアナログ RGB 入力対応のコンピューターディスプレイです。
指定できる解像度は、以下のとおりです。

- フルハイビジョン（1,920 × 1,080）
- WUXGA（1,920 × 1,200）
  （アナログ RGB 出力（モニター端子 2）のみ対応）
- フルワイド XGA（1,360 × 768）
- UXGA（1,600 × 1,200）
- SXGA（1,280 × 1,024）
- XGA（1,024 × 768）

箱の中身を確認する

パッケージを開けたら、以下のものが揃っているかお確かめください。付属品の中に欠けているものがあるときは、お買い上げ店またはソニーのサービス窓口にご連絡ください。

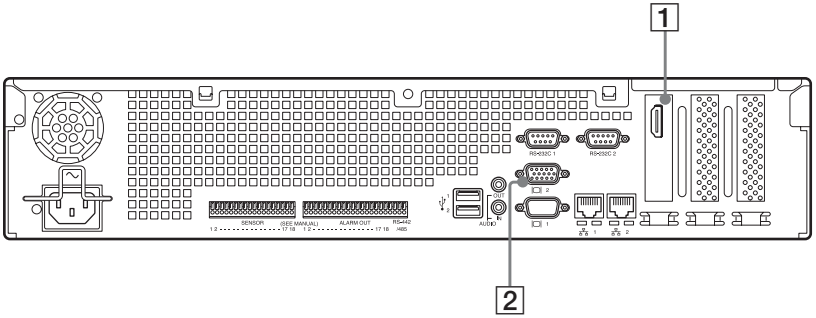
- ディスプレイアクセラレーターボード（1）
- アナログ RGB ケーブル（1）
- コネクターカバー（1）
- 設置説明書（本書）(1)
- 保証書（冊子）(1)

メモ

上記以外に、説明書や書類などが同梱されている場合があります。

各部の名称

ディスプレイアクセラレーターボード（NSR-500 に取り付けたところ）



1 HDMI 出力

HDMI 入力対応モニターを接続します。

2 モニター端子 2

アナログ RGB 入力対応モニターを接続します。

ご注意

- 本製品を取り付けた後は、モニター端子 1 は使用できなくなります。モニター端子 2 のみ使用できます。
- モニター端子2とHDMIモニター端子の併用はできません。

運用までの流れ

Step 1 ディスプレイアクセラレーターボードを NSR-500 に取り付ける （17 ページ）

↓

Step 2 モニターを接続する （20 ページ）

↓

Step 3 NSR-500 本体の設定を行う
NSR-500 シリーズの『ユーザーガイド』（CD-ROM）をご覧になり、「セットアップメニュー」の「Monitor」、「Audio」を設定してください。

↓

Step 4 動作確認を行う
接続したモニターに映像が映ることを確認してください。

↓

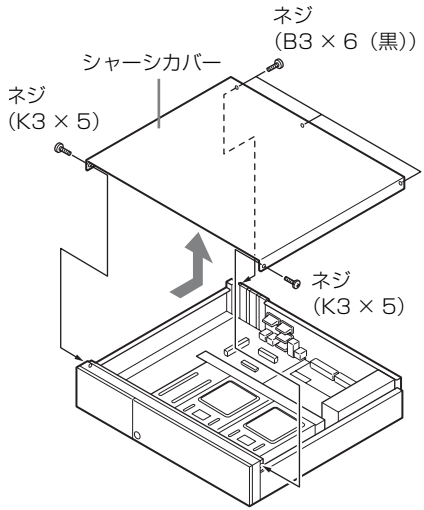
設置完了

Step 1 ディスプレイアクセラレーターボードを NSR-500 に取り付ける

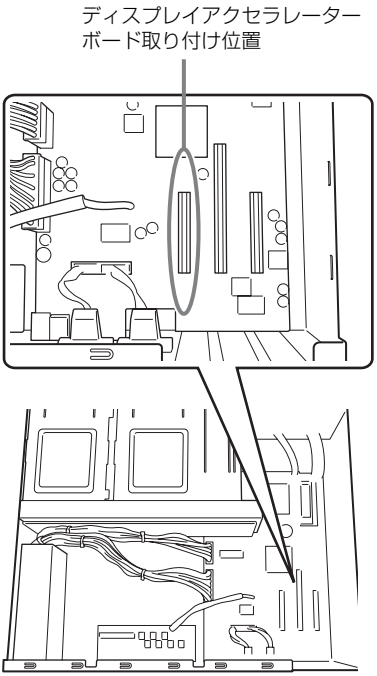
ご注意

- 静電対策を行った上で、作業を行ってください。
- ディスプレイアクセラレーターボードを装着するときは、NSR-500 の電源プラグを抜き、内部の温度が冷めてから行ってください。

1 NSR-500 後面のネジ（B3 × 6（黒））3 本と、側面のネジ（K3 × 5）2 本をはずし、矢印方向にシャーシカバーを取りはずす。

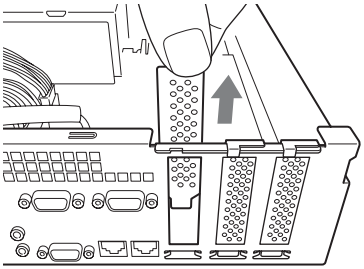


2 ディスプレイアクセラレーターボードを取り付ける位置を確認する。

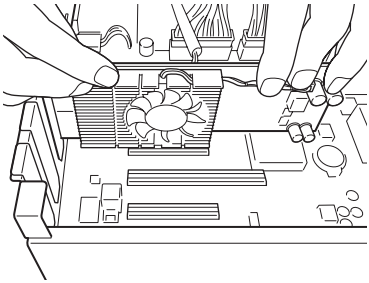


リアパネル側

3 保護カバーを上方向に引き抜いて取りはずす。

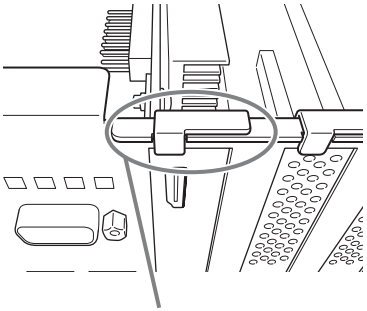


4 基板の向きに注意して、ディスプレイアクセラレーターボードを挿入する。

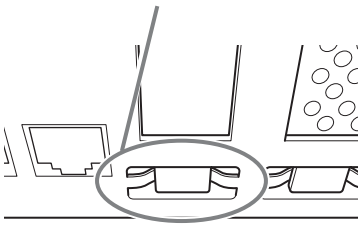


5 ディスプレイアクセラレーターボードを取り付ける。

このとき、下図に示す箇所を目視でチェックし、基板が確実に接続されていることを確認してください。



ここを確認してください。



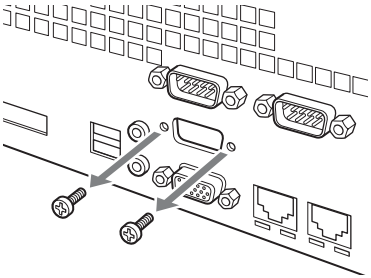
ご注意

半差し、斜め差しなど、接続不良がないことを確認してください。

6 モニター端子 2 の保護カバーを取りはずす。

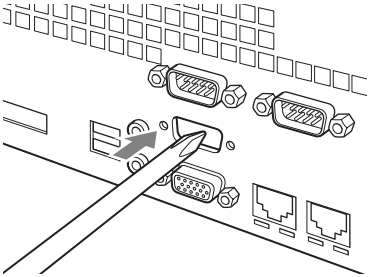
ネジが付いている場合

プラスドライバーを使って、保護カバーのネジ（2 本）をはずして取りはずす。

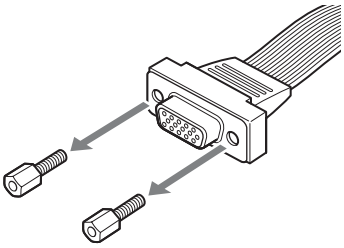


ネジが付いていない場合

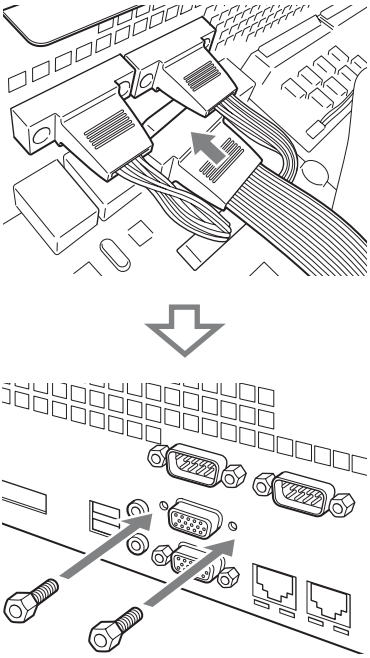
ドライバーなどで本体の外側から保護カバーを押して取りはずす。



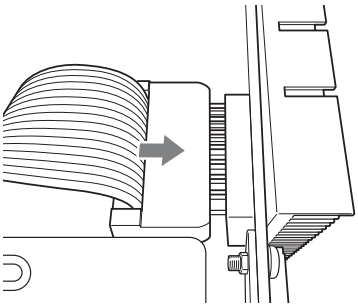
7 付属のアナログ RGB ケーブルの六角ネジ（2 本）をはずす。



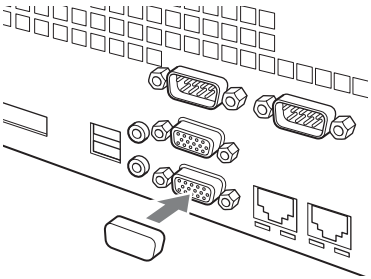
8 D-sub 15 ピンコネクターを本体の内側からモニター端子 2 に取り付け、本体の外側から六角ネジ（2 本）で固定する。



9 アナログRGBケーブルの向きに注意して、ディスプレイアクセラレーターボードのコネクター（J5）に接続する。
このとき、ケーブルが確実に奥まで接続されていることを確認してください。



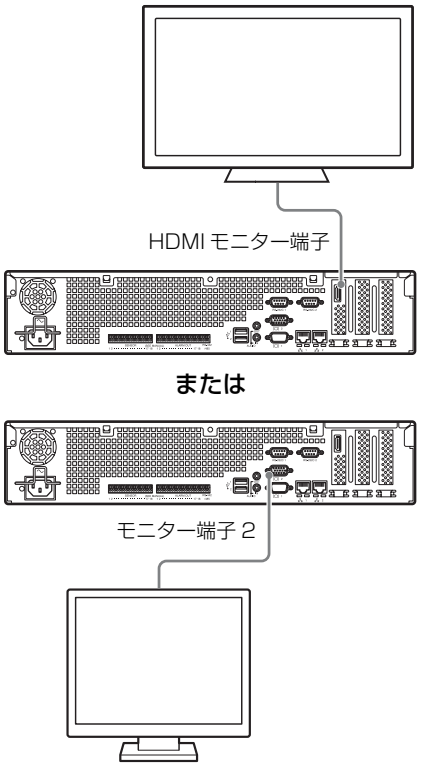
10 モニター端子1に付属のコネクターカバーを取り付ける。



11 手順 **1** とは逆の手順で、シャーシカバーを元に戻す。

Step 2 モニターを接続する

モニター端子2またはHDMIモニター端子にモニターを接続します。



ご注意

- モニター切り替え器などを接続すると、映像が表示できない場合があります。直接接続することをおすすめします。
- モニター端子2とHDMIモニター端子の併用はできません。

仕様

ディスプレイアクセラレーターボード

外部接続端子

HDMI 出力（1）

アナログ RGB 出力（1）

仕様および外観は、改良のため予告なく変更することがありますが、ご了承ください。

この装置は、クラス A 情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI-A

お使いになる前に、必ず動作確認を行ってください。故障その他に伴う営業上の機会損失等は保証期間中および保証期間経過後にかかわらず、補償はいたしかねますのでご了承ください。

商標について

- “IPELA” および IPELA は、ソニー株式会社の商標です。
- HDMI、HDMI ロゴ、および High-Definition Multimedia Interface は、HDMI Licensing LLC の商標または登録商標です。
- その他、本書に記載されているシステム名、製品名は、一般に各開発メーカーの登録商標あるいは商標です。なお、本文中では ™、® マークは明記していません。

Note aux clients

Prière de contacter votre concessionnaire ou le revendeur local Sony pour demander l'installation de l'unité.

Si vous tentez d'effectuer les procédures d'installation décrites dans ce manuel, vous risquez de provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures importantes. N'essayez pas d'effectuer l'installation par vous-même.

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour future référence.

ATTENTION

Il est possible que des champs électromagnétiques à des fréquences spécifiques influencent l'image de cet appareil.

Pour les clients au Canada

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Pour les clients en Europe, Australie et Nouvelle-Zélande

AVERTISSEMENT

Il s'agit d'un produit de Classe A. Dans un environnement domestique, cet appareil peut provoquer des interférences radio, dans ce cas l'utilisateur peut être amené à prendre des mesures appropriées.

Pour les clients en Europe

Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japon.
Le représentant autorisé pour EMC et la sécurité des produits est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question concernant le service ou la garantie, veuillez consulter les adresses indiquées dans les documents de service ou de garantie séparés.

Ne pas utiliser cet appareil dans une zone résidentielle.

Précautions

Pour le technicien qui installe l'unité

- Pour les instructions d'installation, prière de se reporter au manuel d'installation fourni avec la série NSR-500.
- Avant d'installer l'appareil, débranchez le NSR-500 et attendez que la température interne baisse.

Aperçu

Cet appareil est une carte accélératrice d'affichage pour le serveur de surveillance réseau de la NSR-500.
Cette carte, installée dans une fente de l'unité principale, permet la lecture vidéo améliorée.

Modèles et versions compatibles

NSR-500 V.1.5.1 ou ultérieure

Remarque

Pour les détails sur les réglages de l'unité principale de la NSR-500 et la confirmation ou la mise à jour de la version, reportez-vous au guide de l'utilisateur (4-272-495-25 (1) et supérieure) (CD-ROM) de la série NSR-500.

Moniteurs compatibles

Les moniteurs pouvant être utilisés après l'installation de cette carte comprennent les dispositifs compatibles HDMI et les écrans d'ordinateurs qui acceptent l'entrée RVB analogique. Les résolutions compatibles sont les suivantes.

- HD totale (1920 × 1080)
- WUXGA (1920 × 1200)
  (sortie analogique RVB (connecteur moniteur 2) uniquement)
- XGA large totale (1360 × 768)
- UXGA (1600 × 1200)
- SXGA (1280 × 1024)
- XGA (1024 × 768)

Contenu de l'emballage

Vérifiez que les éléments suivants sont compris dans l'emballage :

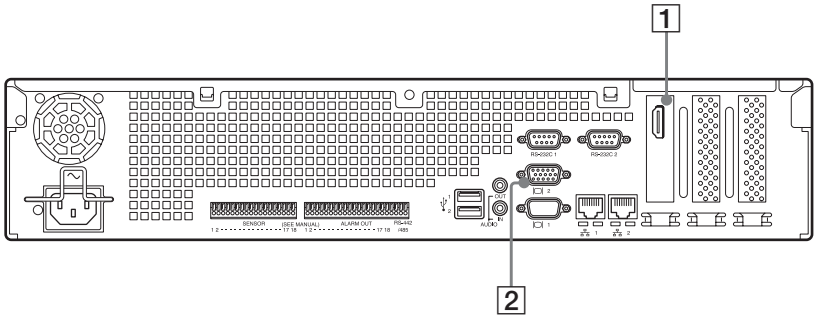
- Carte accélératrice d'affichage (1)
- Câble RVB analogique (1)
- Couvercle de connecteur (1)
- Manuel d'installation (ce document) (1)
- Livret de garantie (1)

Remarque

Cet emballage peut contenir un matériel supplémentaire et/ou de la documentation.

Identification des pièces

Carte accélératrice d'affichage (installée sur la NSR-500)



1 Connecteur de sortie HDMI
Utilisez ce connecteur pour raccorder un moniteur qui prend en charge l'entrée HDMI.

2 Connecteur de moniteur 2
Utilisez ce connecteur pour raccorder un moniteur qui prend en charge l'entrée RVB analogique.

Attention

- Une fois cette carte installée, le connecteur de moniteur 1 ne sera plus disponible à l'utilisation. Seul le connecteur de moniteur 2 sera disponible.
- Le connecteur de moniteur 2 et le connecteur de sortie HDMI ne peuvent pas être utilisés en même temps.

Etapes de préparation

Etape 1 : Installation de la carte accélératrice d'affichage sur la NSR-500 (page 26)

↓

Etape 2 : Connexion des moniteur (page 29)

↓

Etape 3 : Configuration des réglages pour l'unité principale NSR-500
Reportez-vous au guide de l'utilisateur (PDF) de la série NSR-500 et configurez les réglages [Monitor] et [Audio] dans [Menu d'installation].

↓

Etape 4 : Vérification du fonctionnement
Vérifiez que les images sont affichées sur le moniteur raccordé.

↓

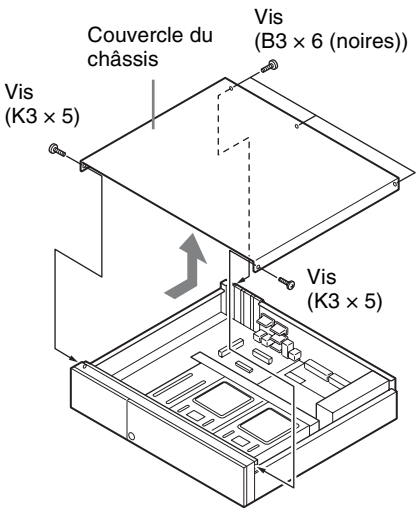
Installation complète

Etape 1 : Installation de la carte accélératrice d'affichage sur la NSR-500

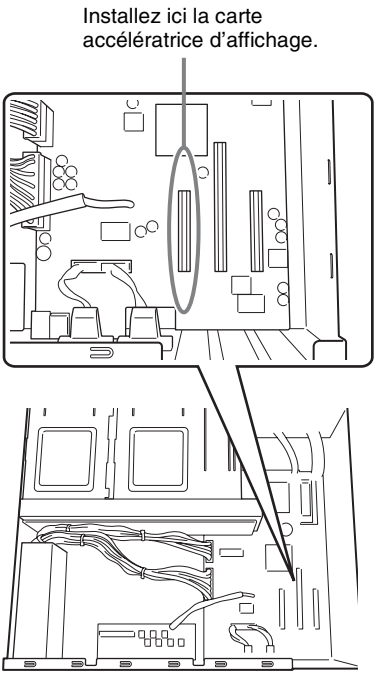
Attention

- Effectuez l'installation dans un environnement antistatique.
- Avant d'installer la carte accélératrice d'affichage, mettez hors tension et débranchez le NSR-500 et attendez que la température interne baisse.

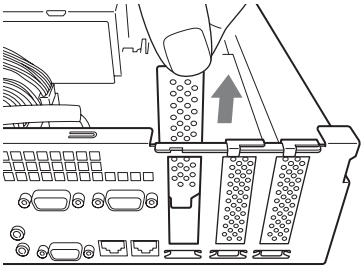
1 Retirez les trois vis (B3 × 6 (noires)) sur le panneau arrière de la NSR-500 et les deux vis (K3 × 5) sur les panneaux latéraux, puis retirez le couvercle du châssis dans le sens de la flèche.



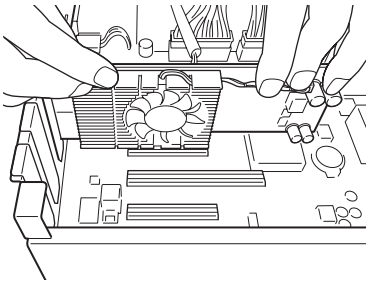
2 Confirmez la position de l'installation.



3 Tirez le capot de protection vers le haut et retirez-le.

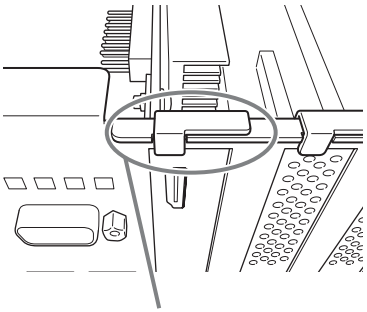


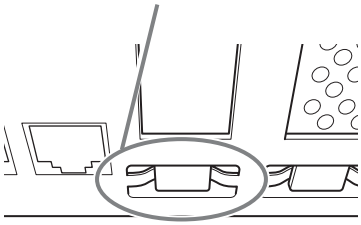
4 Insérez la carte accélératrice d'affichage dans la bonne orientation.



5 Installez la carte accélératrice d'affichage.

Vérifiez visuellement les deux points suivants et confirmez que la carte est fermement connectée.



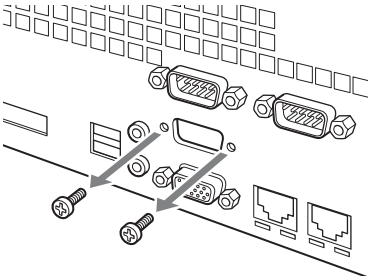


Attention

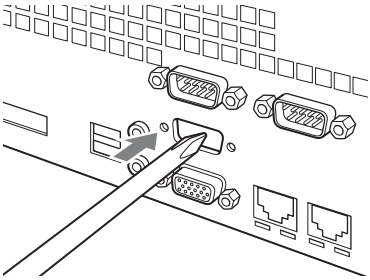
Une insertion incomplète/de travers de la carte peut provoquer une mauvaise connexion.

6 Retirez le cache de protection du connecteur de moniteur 2.

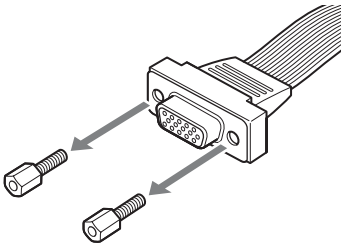
S'il est fixé par des vis
Utilisez un tournevis cruciforme pour retirer les deux vis fixant le cache de protection.



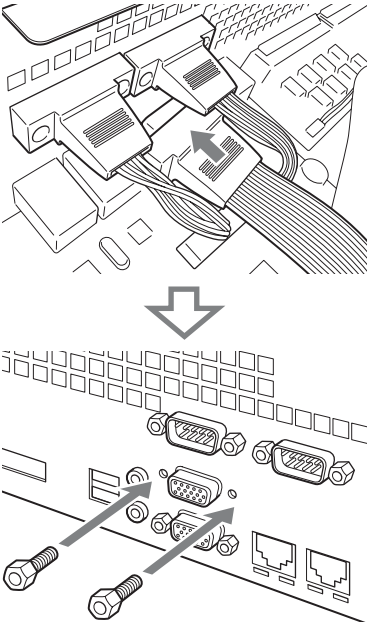
S'il n'est pas fixé par des vis
Poussez le cache de protection de l'extérieur de l'appareil avec un tournevis, par exemple.



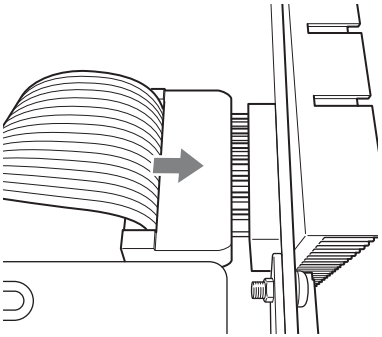
7 Retirez les deux vis à tête hexagonale à calotte sur le câble RVB fourni.



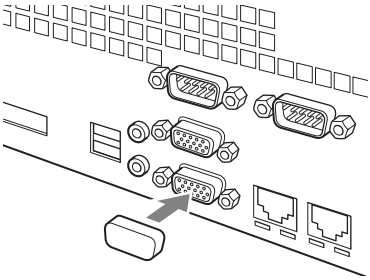
8 Passez le connecteur D-sub à 15 broches via la fente pour le connecteur de moniteur 2 de l'intérieur de l'unité et vissez les deux vis à tête hexagonale à calotte au connecteur à partir de l'extérieur de l'unité.



9 Orientez le câble RVB analogique et raccordez-le au connecteur (J5) sur la carte accélératrice d'affichage. Vérifiez que le câble est bien raccordé.



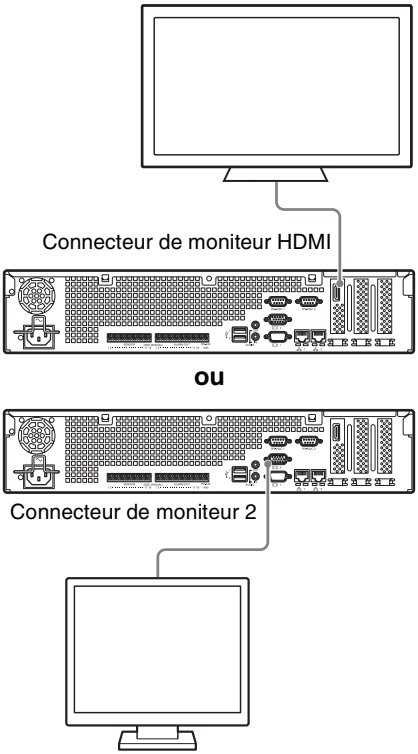
10 Fixez le couvercle du connecteur fourni au connecteur de moniteur 1.



11 Réinstallez le couvercle du châssis en suivant la procédure de l'étape **1** à l'envers.

Etape 2 : Connexion des moniteur

Raccordez le moniteur au connecteur de moniteur 2 ou au connecteur de moniteur HDMI.



Attention

- Lorsque les moniteurs sont raccordés via un dispositif de surveillance, les images risquent de ne pas s'afficher. Nous vous recommandons de raccorder les moniteurs directement à l'appareil.

- Le connecteur de moniteur 2 et le connecteur de moniteur HDMI ne peuvent pas être utilisés simultanément.

Spécifications

Carte accélératrice d'affichage

Connecteur externe
Sortie HDMI (1)
Sortie RVB analogique (1)

L'apparence et les caractéristiques sont sujettes à modification sans préavis.

Remarque
Vérifiez toujours que l'appareil fonctionne correctement avant l'utilisation. **Sony n'assumera pas de responsabilité pour les dommages de quelque sorte qu'ils soient, incluant mais ne se limitant pas à la compensation ou au remboursement, à cause de la perte de profits actuels ou futurs suite à la défaillance de cet appareil, que ce soit pendant la période de garantie ou après son expiration, ou pour toute autre raison quelle qu'elle soit.**

Marques commerciales

- « IPELA » et IPELA sont des marques commerciales de Sony Corporation.
- HDMI, logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou déposées de HDMI Licensing LLC.
- Les autres noms de produits et de systèmes qui figurent dans ce document sont des marques commerciales ou déposées de leurs propriétaires respectifs. De plus, les symboles ™ or ® ne sont pas utilisés dans ce texte.

Hinweis für Kunden

Wenden Sie sich an Ihren Sony-Vertreter oder -Händler vor Ort und bitten Sie ihn, dieses Gerät zu installieren.

Der Versuch, die im vorliegenden Handbuch beschriebene Installation selbst durchzuführen, kann zu Bränden, Stromschlag oder schwerwiegender Verletzung führen.
Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu installieren.

Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Benutzung des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

ACHTUNG

Die elektromagnetischen Felder bei den speziellen Frequenzen können das Bild dieser Kamera beeinflussen.

Für Kunden in Europa, Australien und Neuseeland

WARNUNG

Dies ist eine Einrichtung, welche die Funk-Entstörung nach Klasse A besitzt. Diese Einrichtung kann im Wohnbereich Funkstörungen verursachen; in diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Maßnahmen durchzuführen und dafür aufzukommen.

Für Kunden in Europa

Der Hersteller dieses Produkts ist Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan.
Der autorisierte Repräsentant für EMV und Produktsicherheit ist Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Bei jeglichen Angelegenheiten in Bezug auf Kundendienst oder Garantie wenden Sie sich bitte an die in den separaten Kundendienst- oder Garantiedokumenten aufgeführten Anschriften.

Dieser Apparat darf nicht im Wohnbereich verwendet werden.

Sicherheitshinweise

Für den Techniker, der das Gerät installiert

- Eine Installationsanleitung finden Sie in dem mit der NSR-500-Serie gelieferten Installationshandbuch.
- Bevor Sie das Gerät installieren können, müssen Sie das Stromkabel des NSR-500 herausziehen und warten, bis die Temperatur im Innern gefallen ist.

Überblick

Dieses Produkt ist eine Grafikbeschleunigerkarte für den Netzwerküberwachungsserver der NSR-500 von Sony.
Wenn diese Karte in einem Steckplatz der Haupteinheit installiert wird, ermöglicht sie eine verbesserte Wiedergabe von Videodaten.

Unterstützte Modelle und Versionen

NSR-500 V.1.5.1 oder höher

Hinweis

Ausführliche Informationen zu den Einstellungen für die Haupteinheit der NSR-500 und zum Prüfen oder Aktualisieren der Version finden Sie im Benutzerhandbuch (4-272-495-35 (1) und höher) (CD-ROM) für die NSR-500-Serie.

Unterstützte Monitore

Zu den Monitoren, die nach Installieren dieser Karte verwendet werden können, zählen HDMI-kompatible Geräte und Computermonitore, die Analoges RGB-Eingabe unterstützen. Die folgenden Auflösungen werden unterstützt:

- Vollständige hoch auflösende Anzeige (1920 × 1080)
- WUXGA (1920 × 1200) (nur analoge RGB-Ausgabe (Monitorbuchse 2))
- Vollständiges XGA-Breitbildformat (1360 × 768)
- UXGA (1600 × 1200)
- SXGA (1280 × 1024)
- XGA (1024 × 768)

Paketinhalt

Prüfen Sie, ob die folgenden Gegenstände in der Packung enthalten sind:

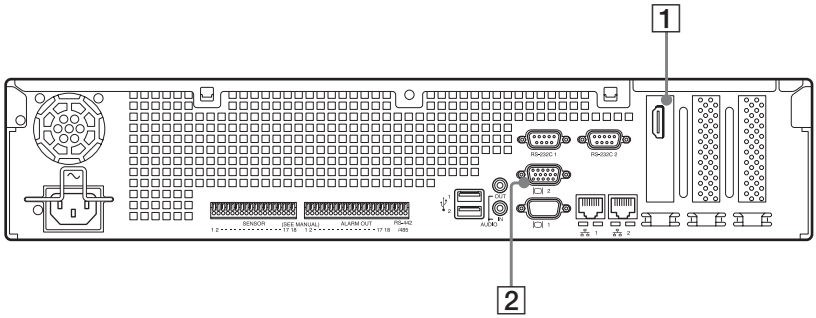
- Grafikbeschleunigerkarte (1)
- Analoges RGB-Kabel (1)
- Anschlussabdeckung (1)
- Installationsanleitung (das vorliegende Handbuch) (1)
- Garantieheft (1)

Hinweis

Diese Packung enthält möglicherweise zusätzliche Hardware und die zugehörige Dokumentation.

Beschreibung der Teile

Grafikbeschleunigerkarte (installiert auf dem NSR-500)



1 HDMI-Ausgangsbuchse
Verwenden Sie diese Buchse zum Anschließen eines Monitors, der HDMI-Eingabe unterstützt.

2 Monitorbuchse 2
Verwenden Sie diese Buchse zum Anschließen eines Monitors, der analoge RGB-Eingabe unterstützt.

Vorsicht

- Nach Installation dieser Karte ist die Monitorbuchse 1 nicht mehr verfügbar. Nur Monitorbuchse 2 kann weiter verwendet werden.
- Monitorbuchse 2 und die HDMI-Ausgangsbuchse können nicht gleichzeitig verwendet werden.

Vorbereitende Schritte

Schritt 1: Installieren der Grafikbeschleunigerkarte auf dem NSR-500 (Seite 35)

↓

Schritt 2: Anschließen der Monitore (Seite 38)

↓

Schritt 3: Konfigurieren der Einstellungen für die NSR-500-Haupteinheit
Beachten Sie die Bedienungsanleitung (PDF) für die Serie NSR-500, und konfigurieren Sie die Einstellungen [Monitor] und [Audio] im [Einrichtungsmenü].

↓

Schritt 4: Prüfen der Funktionen
Überprüfen Sie, ob auf dem angeschlossenen Monitor Bilder angezeigt werden.

↓

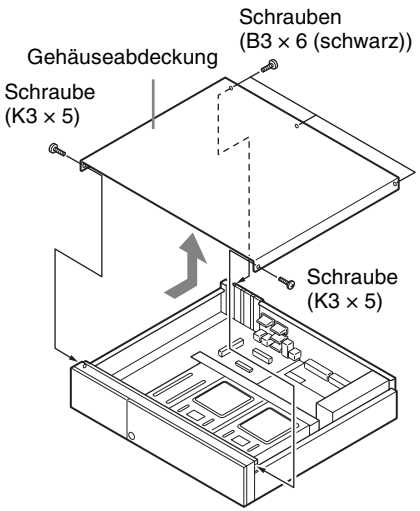
Installation abgeschlossen

Schritt 1: Installieren der Grafikbeschleunigerkarte auf dem NSR-500

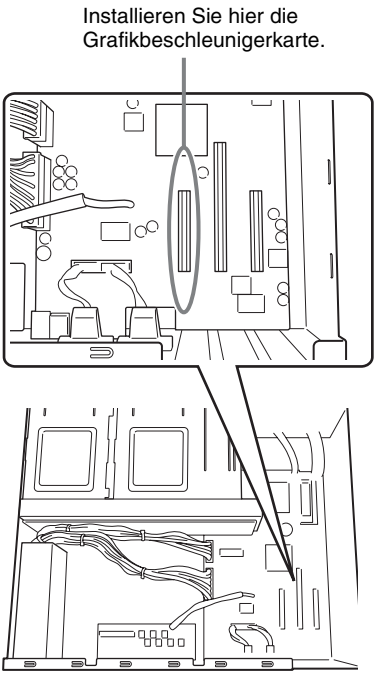
Vorsicht

- Führen Sie die Installationsarbeiten in einer antistatischen Umgebung aus.
- Bevor Sie die Grafikbeschleunigerkarte installieren können, müssen Sie das NSR-500 ausschalten, das Netzkabel herausziehen und warten, bis die Temperatur im Innern gefallen ist.

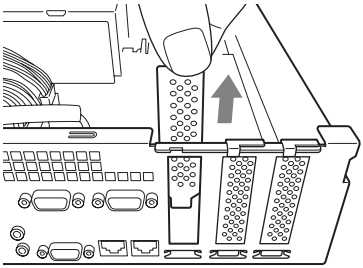
1 Entfernen Sie die drei Schrauben (B3 × 6 (schwarz)) auf der Rückseite des NSR-500 und die zwei Schrauben (K3 × 5) an den Seitenblenden, und entfernen Sie die Gehäuseabdeckung in Pfeilrichtung.



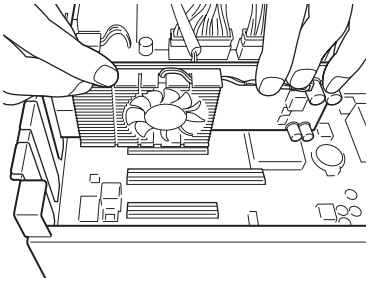
2 Prüfen Sie die Installationsposition.



3 Ziehen Sie die Schutzabdeckung nach oben heraus.

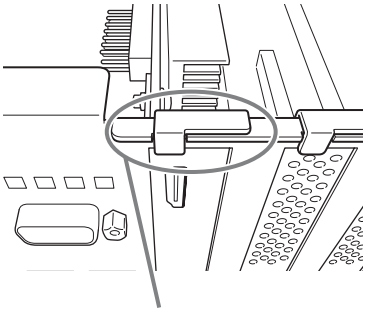


4 Setzen Sie die Grafikbeschleunigerkarte mit der korrekten Ausrichtung ein.

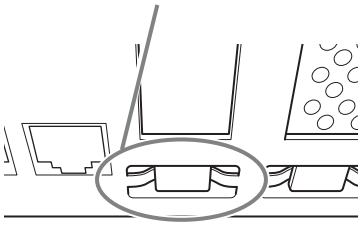


5 Installieren Sie die Grafikbeschleunigerkarte.

Prüfen Sie mit den Augen, ob die Karte an den folgenden zwei Stellen fest verbunden ist.



Prüfen Sie mit den Augen.

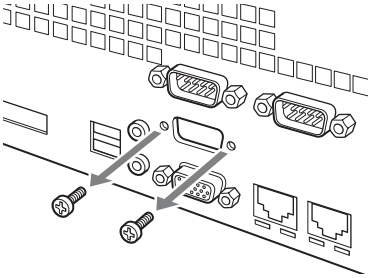


Vorsicht

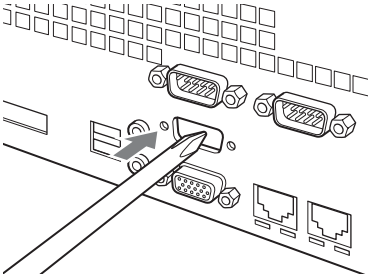
Wenn die Karte unvollständig oder verkantet eingesetzt wird, können Kontaktstörungen verursacht werden.

6 Entfernen Sie die Schutzabdeckung für Monitoranschluss 2.

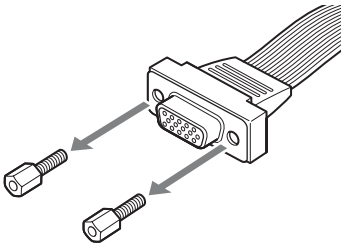
Bei Befestigung mit Schrauben
Entfernen Sie die zwei Schrauben, mit denen die Abdeckung gesichert ist.



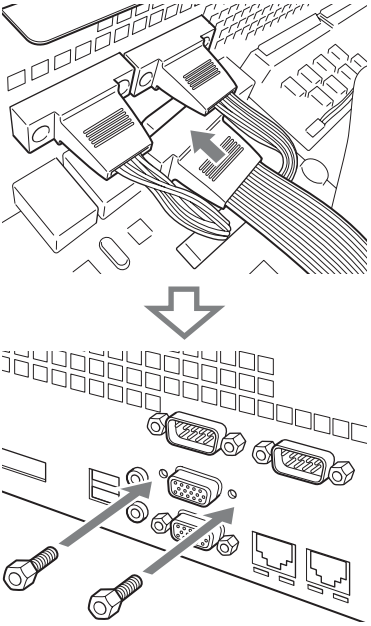
Bei Befestigung ohne Schrauben
Drücken Sie die Abdeckung von außen mit einem Schraubendreher o. ä. nach innen.



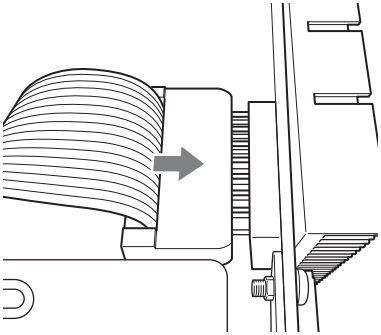
7 Entfernen Sie die zwei Sechskantschrauben am mitgelieferten RGB-Kabel.



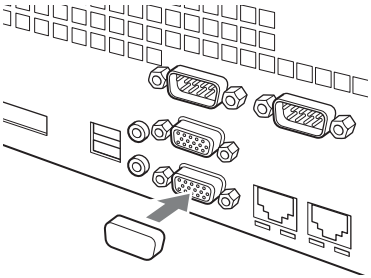
8 Führen Sie den 15poligen D-Sub-Anschluss vom Innern des Geräts aus durch den Schlitz für Monitorbuchse 2, und drehen Sie die zwei Sechskantschrauben an der Buchse von außen fest.



9 Richten Sie das analoge RGB-Kabel korrekt aus und verbinden Sie es mit dem Anschluss (J5) auf der Grafikbeschleunigerkarte.
Prüfen Sie unbedingt, ob das Kabel fest verbunden ist.



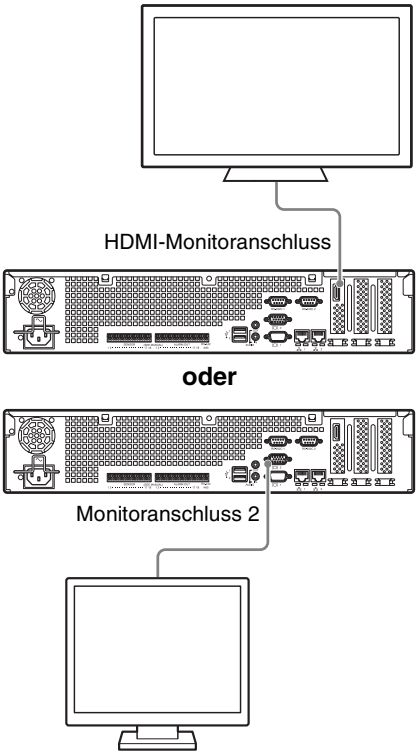
10 Befestigen Sie die mitgelieferte Anschlussabdeckung an der Monitorbuchse 1.



11 Bringen Sie die Gehäuseabdeckung wieder an, indem Sie die einzelnen Schritte von Punkt **1** in umgekehrter Reihenfolge ausführen.

Schritt 2: Anschließen der Monitore

Verbinden Sie den Monitor mit dem Monitoranschluss 2 oder dem HDMI-Monitoranschluss.



Achtung

- Wenn Monitore über einen Monitorswitch angeschlossen werden, werden die Bilder unter Umständen nicht immer angezeigt. Wir empfehlen, die Monitore direkt an das Gerät anzuschließen.

- Es ist nicht möglich, den Monitoranschluss 2 und den HDMI-Monitoranschluss gleichzeitig zu verwenden.

Technische Daten

Grafikbeschleunigerkarte

Externer Anschluss
HDMI-Ausgang (1)
Analoger RGB-Ausgang (1)

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Hinweis
Bestätigen Sie vor dem Gebrauch immer, dass das Gerät richtig arbeitet. SONY KANN KEINE HAFTUNG FÜR SCHÄDEN JEDER ART, EINSCHLIESSLICH ABER NICHT BEGRENZT AUF KOMPENSATION ODER ERSTATTUNG, AUFGRUND VON VERLUST VON AKTUELLEN ODER ERWARTETEN PROFITEN DURCH FEHLFUNKTION DIESES GERÄTS ODER AUS JEGLICHEM ANDEREN GRUND, ENTWEDER WÄHREND DER GARANTIEFRIST ODER NACH ABLAUF DER GARANTIEFRIST, ÜBERNEHMEN.

Marken

- „IPELA“ und IPELA sind Marken der Sony Corporation.
- HDMI, HDMI-Logo und High-Definition Multimedia Interface sind Marken oder eingetragene Marken von HDMI Licensing LLC.
- Alle anderen Produkt- und Systemnamen in diesem Dokument sind Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Eigentümer. Die Symbole ™ und ® werden im Text nicht verwendet.

Nota per i clienti

Contattare il rappresentante o rivenditore Sony locale e richiedere l'installazione di questa unità.

Se i clienti tentassero di eseguire le procedure di installazione descritte in questo manuale, potrebbero verificarsi incendi, scosse elettriche o gravi lesioni alle persone.
Non tentare di eseguire l'installazione.

Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare l'unità, e conservarlo per riferimenti futuri.

ATTENZIONE

I campi elettromagnetici di particolari frequenze potrebbero interferire con l'immagine di questa unità.

Per i clienti in Europa, Australia e Nuova Zelanda

AVVERTENZA

Questo è un apparecchio di classe A e come tale, in un ambiente domestico, può causare interferenze radio. È necessario quindi che l'utilizzatore adotti gli accorgimenti adeguati.

Per i clienti in Europa

Il fabbricante di questo prodotto è la Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Giappone.
La rappresentanza autorizzata per EMC e la sicurezza dei prodotti è la Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stoccarda, Germania. Per qualsiasi questione riguardante l'assistenza o la garanzia, si prega di rivolgersi agli indirizzi riportati nei documenti sull'assistenza o sulla garanzia a parte.

L'apparecchio non deve essere utilizzato in aree residenziali.

Precauzioni

Per il tecnico che installa l'unità

- Fare riferimento al Manuale di installazione allegato alla fornitura dell'unità serie NSR-500 per le istruzioni di installazione.
- Prima di installare l'apparecchio, accertarsi di scollegare l'unità NSR-500 e attendere che la temperatura interna scenda.

Informazioni generali

Questo prodotto è una scheda di accelerazione video per il server di monitoraggio rete Sony NSR-500.
Una volta installata in uno slot dell'unità principale, questa scheda abilita la riproduzione video ottimizzata.

Modelli e versioni supportati

NSR-500 V.1.5.1 o versioni successive

Nota

Per ulteriori informazioni sulle impostazioni richieste per l'utilizzo dell'unità principale NSR-500 e su come verificare o aggiornare la versione, fare riferimento alla Guida per l'utente (4-272-495-45 (1) e successiva) (CD-ROM) per la serie NSR-500.

Monitor supportati

I monitor utilizzabili dopo aver installato questa scheda includono i dispositivi compatibili HDMI e i monitor per computer che supportano l'ingresso RGB analogico.
Le risoluzioni supportate sono le seguenti:

- Full HD (1.920 × 1.080)
- WUXGA (1.920 × 1.200)
  (solo uscita RGB analogica (connettore monitor 2))
- Full Wide XGA (1.360 × 768)
- UXGA (1.600 × 1.200)
- SXGA (1,280 × 1,024)
- XGA (1024 × 768)

Contenuto della confezione

Verificare che i seguenti articoli siano inclusi nella presente confezione:

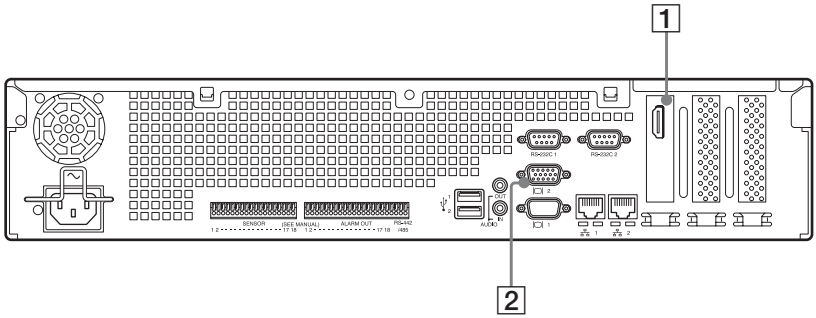
- Scheda di accelerazione video (1)
- Cavo RGB analogico (1)
- Coperchio del connettore (1)
- Manuale di installazione (questo documento) (1)
- Opuscolo di garanzia (1)

Nota

Questa confezione potrebbe includere hardware aggiuntivo e/o la relativa documentazione.

Identificazione delle parti

Scheda di accelerazione video (installata nell'unità NSR-500)



1 Connettore uscita HDMI
Utilizzare questo connettore per i monitor che supportano l'ingresso HDMI.

2 Connettore monitor 2
Utilizzare questo connettore per i monitor che supportano l'ingresso RGB analogico.

Attenzione

- Una volta installata questa scheda, il connettore monitor 1 non sarà più disponibile per l'utilizzo. Sarà disponibile solo il connettore monitor 2.
- Non è possibile utilizzare contemporaneamente il connettore monitor 2 e il connettore uscita HDMI.

Fasi preliminari

Passo 1: Installazione della scheda di accelerazione video nell'unità NSR-500 (pag. 44)

↓

Passo 2: Collegamento di monitor (pag. 48)

↓

Passo 3: Configurazione delle impostazioni per l'unità principale serie NSR-500
Fare riferimento alla Guida per l'utente (PDF) per la serie NSR-500 e configurare le impostazioni di [Monitor] e [Audio] nel [Menu Setup].

↓

Passo 4: Verifica del funzionamento
Verificare la corretta visualizzazione delle immagini sul monitor collegato.

↓

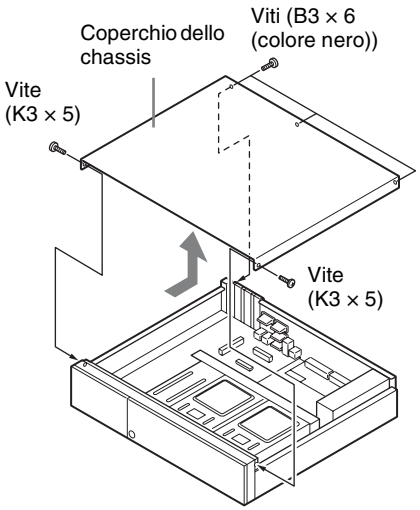
Installazione completata.

Passo 1: Installazione della scheda di accelerazione video nell'unità NSR-500

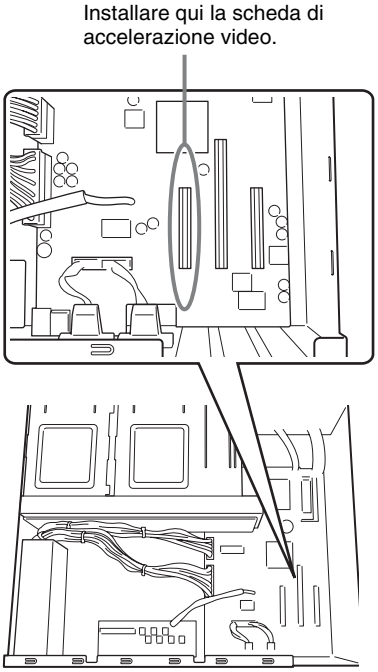
Attenzione

- Eseguire gli interventi di installazione in un ambiente antistatico.
- Prima di installare la scheda di accelerazione video, accertarsi di spegnere e scollegare l'unità NSR-500 e attendere che la temperatura interna scenda.

1 Rimuovere le tre viti (B3 × 6 (nero)) sul pannello posteriore dell'unità NSR-500 e le due viti (K3 × 5) sui pannelli laterali, quindi rimuovere il coperchio dello chassis nella direzione indicata dalla freccia.

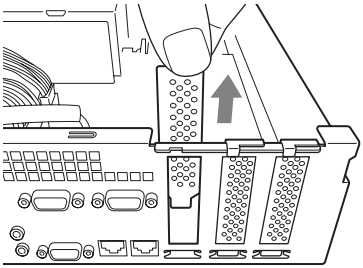


2 Verificare la posizione di installazione.

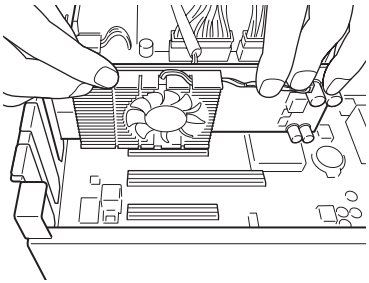


Lato pannello posteriore

3 Tirare verso l'alto il pannello di protezione e rimuoverlo.

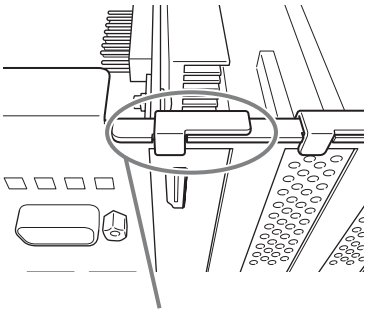


4 Inserire la scheda di accelerazione video con il corretto orientamento.

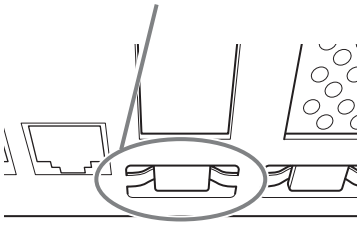


5 Installare la scheda di accelerazione video.

Eseguire un controllo visivo nei seguenti due punti e verificare che la scheda sia collegata saldamente.



Eseguire un controllo visivo.



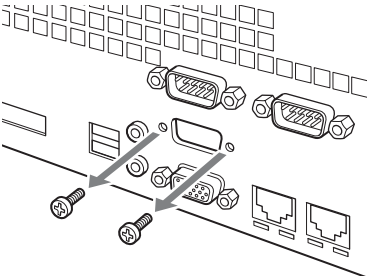
Attenzione

Un inserimento incompleto e/o incorretto della scheda può causare errori di collegamento.

6 Rimuovere il coperchietto di protezione del connettore monitor 2.

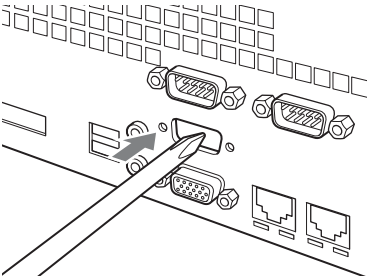
Se fissato con viti

Utilizzare un cacciavite Phillips per rimuovere le due viti che fissano il coperchietto di protezione.

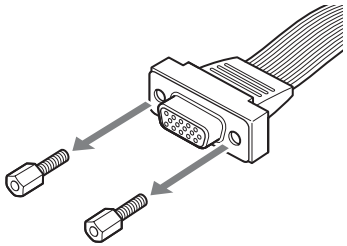


Se non fissato con viti

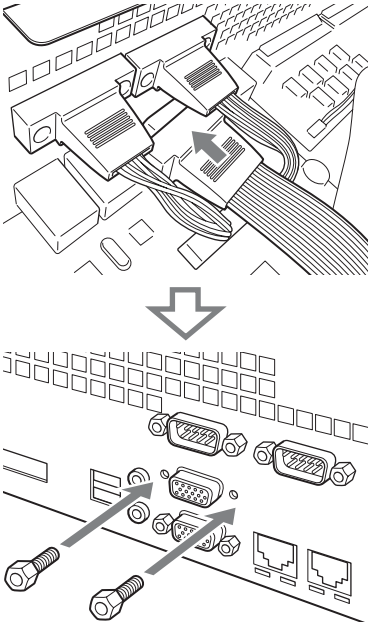
Spingere il coperchietto di protezione dall'esterno dell'unità utilizzando, ad esempio, un cacciavite.



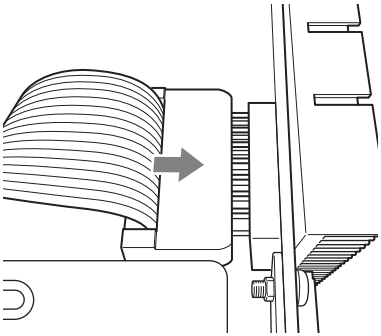
7 Rimuovere le due viti a testa esagonale sul cavo RGB fornito.



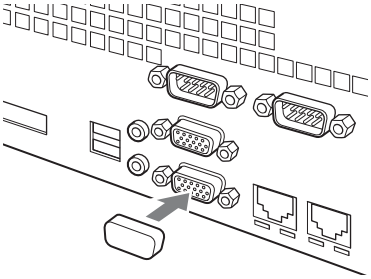
8 Infilare il connettore D-sub a 15 pin nello slot destinato al connettore monitor 2 dall'interno dell'unità, e fissare le due viti a testa esagonale sul connettore dall'esterno dell'unità.



9 Orientare il correttamente cavo RGB analogico e collegarlo al connettore (J5) sulla scheda di accelerazione video.
Verificare che il cavo sia collegato saldamente.



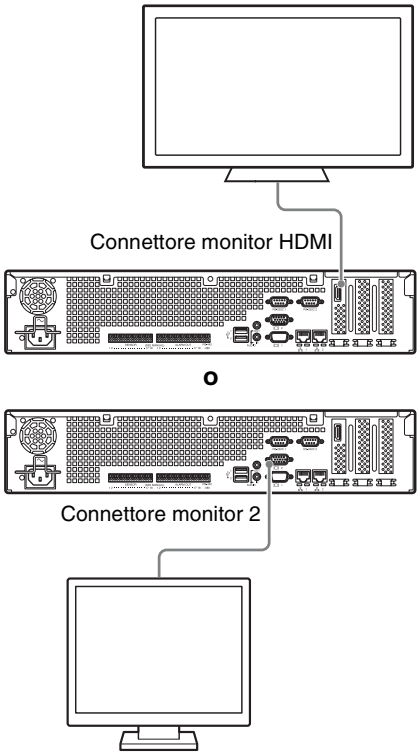
10 Applicare sul connettore monitor 1 il coperchio del connettore fornito.



11 Rimettere in sede il coperchio dello chassis eseguendo la procedura del passo **1** procedendo in ordine inverso.

Passo 2: Collegamento di monitor

Collegare il monitor al connettore monitor 2 o al connettore monitor HDMI.



Avvertenza

- Quando i monitor sono collegati tramite un interruttore monitor, talvolta le immagini non vengono visualizzate. Si raccomanda di collegare i monitor direttamente all'unità.
- Il connettore monitor 2 e il connettore monitor HDMI non possono essere utilizzati contemporaneamente.

Caratteristiche tecniche

Scheda di accelerazione video

Connettore esterno

Uscita HDMI (1)

Uscita RGB analogica (1)

Aspetto e specifiche tecniche soggetti a cambiamenti senza preavviso.

Nota

Verificare sempre che l'apparecchio stia funzionando correttamente prima di usarlo. LA SONY NON SARÀ RESPONSABILE DI DANNI DI QUALSIASI TIPO, COMPRESI, MA SENZA LIMITAZIONE A, RISARCIMENTI O RIMBORSI A CAUSA DELLA PERDITA DI PROFITTI ATTUALI O PREVISTI DOVUTA A GUASTI DI QUESTO APPARECCHIO, SIA DURANTE IL PERIODO DI VALIDITÀ DELLA GARANZIA SIA DOPO LA SCADENZA DELLA GARANZIA, O PER QUALUNQUE ALTRA RAGIONE.

Marchi

- "IPELA" e IPELA sono marchi di Sony Corporation.
- HDMI, HDMI logo e High-Definition Multimedia Interface sono marchi di fabbrica o marchi registrati di HDMI Licensing LLC.
- Altri nomi di prodotti o di sistemi presenti in questo documento sono marchi o marchi registrati dei rispettivi detentori. Inoltre nel presente documento non si utilizzano i simboli ™ o ®.

Nota para los clientes

Póngase en contacto con su representante o distribuidor local de Sony para solicitar la instalación de esta unidad.

Si intenta llevar a cabo usted mismo los procedimientos de instalación descritos en este manual, podría provocar un incendio, una descarga eléctrica o una lesión grave. No intente realizar la instalación usted mismo.

Antes de poner en funcionamiento la unidad, lea detenidamente este manual y consérvelo para referencias futuras.

ATENCIÓN

Los campos electromagnéticos de determinadas frecuencias pueden influir sobre las imágenes de esta unidad.

Para los clientes de Europa, Australia y Nueva Zelanda

ADVERTENCIA

Éste es un producto de clase A. En un ambiente doméstico, este producto puede causar interferencias radioeléctricas, en cuyo caso el usuario puede tener que tomar las medidas adecuadas.

Para los clientes de Europa

El fabricante de este producto es Sony Corporation, con dirección en 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokio, 108-0075 Japón.
El Representante autorizado para EMC y seguridad del producto es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para asuntos relacionados con el servicio y la garantía, consulte las direcciones entregadas por separado para los documentos de servicio o garantía.

Este dispositivo no debe utilizarse en zonas residenciales.

Precauciones

Para el técnico que va a instalar la unidad

- Consulte el Manual de instalación suministrado con las unidades de la serie NSR-500 para obtener las instrucciones de instalación.
- Antes de proceder a la instalación de la unidad, asegúrese de desconectar la unidad NSR-500 y espere hasta que la temperatura interna descienda.

Descripción general

Este producto es una placa aceleradora de gráficos para el Servidor de vigilancia de red de la NSR-500 de Sony.
Cuando se instala en una ranura de la unidad principal, esta placa permite mejorar la reproducción de vídeo.

Modelos y versiones compatibles

NSR-500 versión 1.5.1 o posterior

Nota

Para obtener más información acerca de los ajustes de la unidad principal de la NSR-500 y sobre cómo confirmar o actualizar la versión, consulte la Guía del usuario (4-272-495-55 (1) y posterior) (CD-ROM) de la serie NSR-500.

Monitores compatibles

Entre los monitores que se pueden utilizar tras la instalación de esta placa se encuentran los dispositivos compatibles con HDMI y las pantallas de ordenador que admiten la entrada analógico RGB. A continuación se indican las resoluciones compatibles.

- Alta definición completa (1.920 × 1.080)
- WUXGA (1.920 × 1.200)
  (sólo salida RGB analógica (conector 2 para monitor))
- XGA panorámica completa (1.360 × 768)
- UXGA (1.600 × 1.200)
- SXGA (1.280 × 1.024)
- XGA (1.024 × 768)

Contenido del paquete

Compruebe que los siguientes elementos estén incluidos en el paquete:

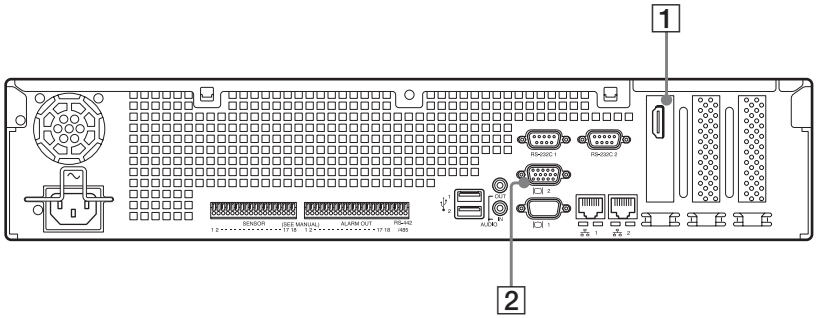
- Placa aceleradora de gráficos (1)
- Cable RGB analógico (1)
- Tapa del conector (1)
- Manual de instalación (este documento) (1)
- Folleto de garantía (1)

Nota

Es posible que este paquete contenga hardware y/o documentación adicional.

Identificación de los componentes

Placa aceleradora de gráficos (instalada en la unidad NSR-500)



1 Conector de salida HDMI
Utilice este conector para conectar un monitor que admita la entrada HDMI.

2 Conector 2 para monitor
Utilice este conector para conectar un monitor que admita la entrada RGB analógica.

Precaución

- Una vez instalada esta placa, el conector 1 para monitor dejará de estar disponible para su uso. Sólo estará disponible el conector 2 para monitor.
- No es posible utilizar el conector 2 para monitor y el conector de salida HDMI al mismo tiempo.

Pasos de la preparación

Paso 1: Instalación de la placa aceleradora de gráficos en la unidad NSR-500 (página 53)

↓

Paso 2: Conexión de los monitores (página 57)

↓

Paso 3: Configuración de los ajustes de la unidad principal NSR-500
Consulte la Guía del usuario (PDF) de la serie NSR-500 y configure los ajustes [Monitor] y [Audio] en [Menú de configuración].

↓

Paso 4: Verificación del funcionamiento
Compruebe que las imágenes se visualizando en el monitor conectado.

↓

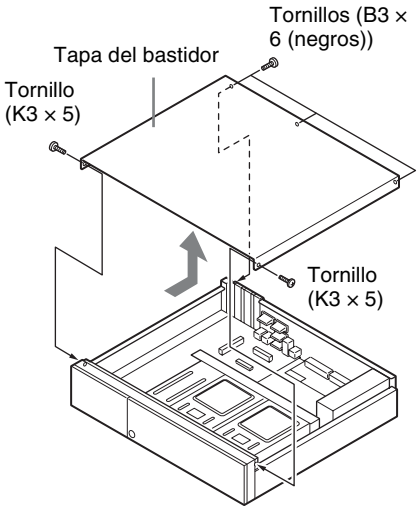
Instalación completa

Paso 1: Instalación de la placa aceleradora de gráficos en la unidad NSR-500

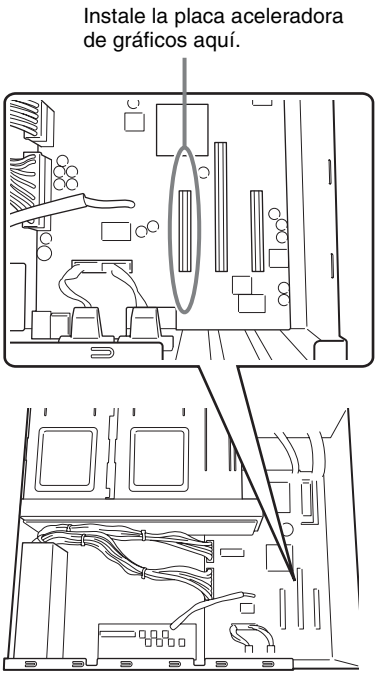
Precaución

- Realice las tareas de instalación en un entorno antiestático.
- Antes de proceder a la instalación de la placa aceleradora de gráficos, asegúrese de apagar y desconectar la unidad NSR-500 y espere hasta que la temperatura interna descienda.

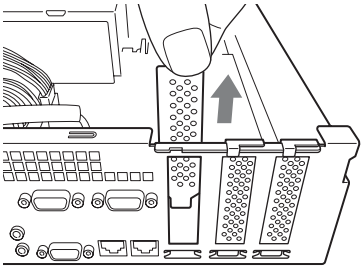
1 Extraiga los tres tornillos (B3 × 6 (negros)) que se encuentran en el panel posterior de la unidad NSR-500 y los dos tornillos (K3 × 5) que se encuentran en los paneles laterales y, a continuación, extraiga la tapa del bastidor en la dirección que indica la flecha.



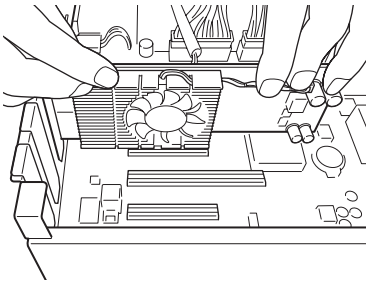
2 Confirme la posición de instalación.



3 Tire hacia arriba de la tapa protectora y retírela.

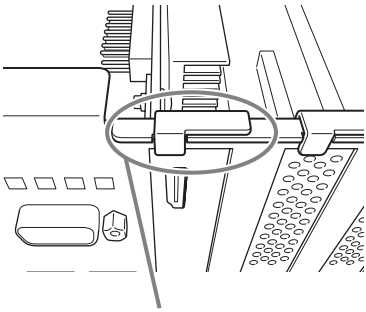


4 Inserte la placa aceleradora de gráficos en la orientación correcta.

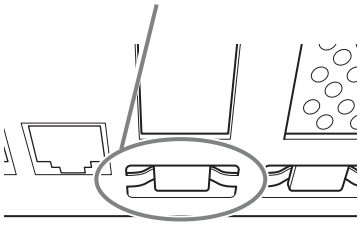


5 Instale la placa aceleradora de gráficos.

Haga una comprobación visual en los dos puntos siguientes y confirme que la placa está conectada firmemente.



Haga una comprobación visual.

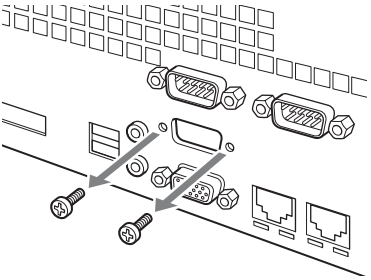


Precaución

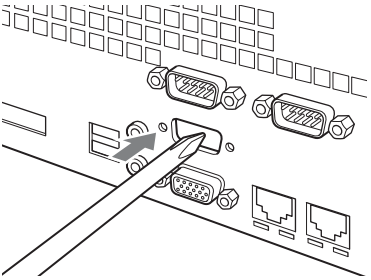
Si no introduce la placa del todo o la introduce desviada, es posible que no obtenga una buena conexión.

6 Retire la cubierta protectora del conector 2 para monitor.

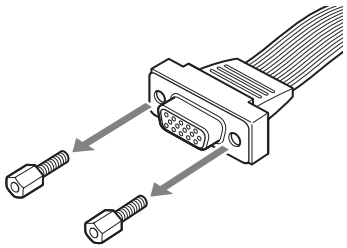
Si está fijado con tornillos
Utilice un destornillador Phillips para extraer los dos tornillos que fijan la cubierta protectora.



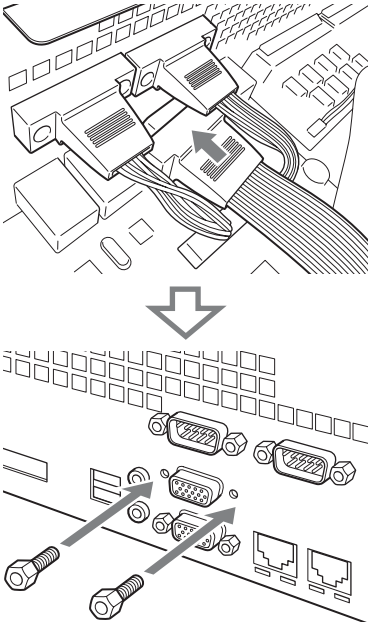
Si no está fijado con tornillos
Presione la cubierta protectora desde el exterior de la unidad con un destornillador, por ejemplo.



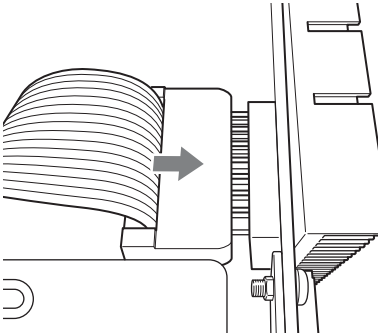
7 Extraiga los dos tornillos de cabeza hexagonal que se encuentran en el cable RGB suministrado.



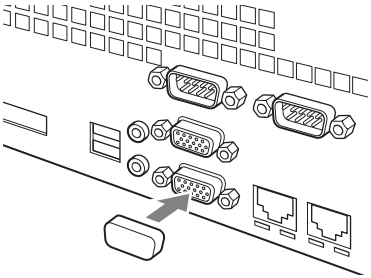
8 Pase el conector D-sub de 15 contactos por la ranura del conector 2 para monitor desde el interior de la unidad y fije los dos tornillos de cabeza hexagonal al conector desde el exterior de la unidad.



9 Oriente el cable RGB analógico correctamente y conéctelo al conector (J5) de la placa aceleradora de gráficos.
Asegúrese de verificar que el cable esté conectado firmemente.



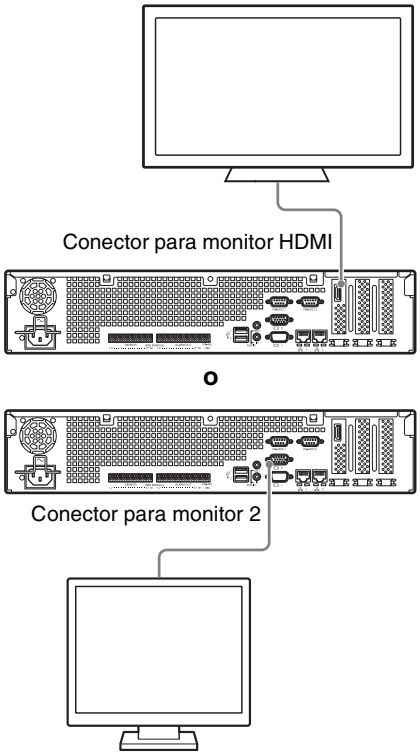
10 Coloque la tapa del conector suministrada en el conector 1 para monitor.



11 Vuelva a colocar la tapa del bastidor realizando el procedimiento del paso **1** en orden inverso.

Paso 2: Conexión de los monitores

Conecte el monitor al conector 2 del monitor o al conector del monitor HDMI.



Precaución

- Cuando los monitores se conectan mediante un conmutador, es posible que no siempre se muestren las imágenes. Se recomienda conectar los monitores directamente a la unidad.
- El conector 2 del monitor y el conector del monitor HDMI no se pueden utilizar a la vez.

Especificaciones

Placa aceleradora de gráficos

Conector externo

Salida HDMI (1)

Salida RGB analógica (1)

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Nota

Verifique siempre que esta unidad funciona correctamente antes de utilizarlo. SONY NO SE HACE RESPONSIBLE POR DAÑOS DE NINGÚN TIPO, INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A LA COMPENSACIÓN O PAGO POR LA PÉRDIDA DE GANANCIAS PRESENTES O FUTURAS DEBIDO AL FALLO DE ESTA UNIDAD, YA SEA DURANTE LA VIGENCIA DE LA GARANTÍA O DESPUÉS DEL VENCIMIENTO DE LA GARANTÍA NI POR CUALQUIER OTRA RAZÓN.

Marcas comerciales

- "IPELA" y IPELA son marcas comerciales de Sony Corporation.
- HDMI, HDMI logo y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC.
- Los otros nombres de productos o sistemas que aparecen en este documento son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios. Además, los símbolos ™ o ® no se utilizan en el texto.

ソニー株式会社　〒108-0075　東京都港区港南1-7-1

Sony Corporation　1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075, Japan

http://www.sony.net/

Printed in Taiwan